

# Provérbios latinos

Origem: Wikiquote, a coletânea de citações livre.



**Este artigo encontra-se em processo de tradução. A sua ajuda é bem-vinda.** Provavelmente existem blocos de texto por traduzir no conteúdo do artigo. Verifique se lhe são úteis.



[[wiki]]

**Este artigo precisa ser wikificado.**

Por favor formate este artigo de acordo com as diretrizes estabelecidas em nosso [livro de estilo](#). Remova este aviso somente depois de todo o texto estar *wikificado*

Eis uma lista de provérbios latinos e dizeres.

[A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) ou [J](#) [L](#) [M](#) [N](#) [O](#) [P](#) [Q](#) [R](#) [S](#) [T](#) [U](#) [V](#) [Mock](#)

## A

- *A Deo rex, a rege lex*
  - Tradução: "O Rei vem de Deus, a Lei vem do Rei". Atribuído a [Jaime I da Inglaterra](#).
- *A mari usque ad mare*
  - Tradução: "Do mar para o mar", lema do [Canadá](#).
- *A posse ad esse non valet consequentia*
  - Tradução: "Da possibilidade de algo não podemos aferir que se torne realidade" *Veja também: ab esse ad posse*
- *Ab esse ad posse*
  - Tradução: "De ser a saber": da existência das coisas, podemos estar certos da sua possibilidade. *Ver também: a posse ad esse non valet consequentia*
- *Ab love principium*
  - Tradução: "Vamos começar com o mais importante (Jupiter)."
- *Absentem laedit, qui cum ebrio litigat.*
  - Tradução: "Aquele que discute com um bêbado insulta um sóbrio."
- *Abusus non tollit usum*
  - Tradução: "O abuso não é um argumento contra o uso correcto", frase legal que significa que simplesmente porque algo pode ser fonte de abuso, não há razão de pôr fim ao seu uso correcto.
- *Acta est fabula*
  - Tradução: "A história está completa.", talvez com o significado de "O que aconteceu foi uma história/fábula." (últimas palavras de [Augusto](#), imperador romano)
- *Ad astra*

- Tradução: "Rumo às estrelas!" título de uma revista publicada pela National Space Society.
- *Ad astra per aspera*
  - Tradução: "Rumo às estrelas embora com dificuldades." - lema do Kansas. (mais frequentemente "per aspera ad astra")
- *Ad impossibilia nemo tenetur*
  - Tradução: "Ninguém pode manter o compromisso de fazer coisas impossíveis."
- *Ad maiorem Dei gloriam*
  - Tradução: "Para a maior glória de Deus." - lema dos jesuítas
- *Adde parvum parvo manus acervus erit.*
  - Tradução: "Adiciona a pouco e pouco que mais tarde terás um grande monte." - Ovídio.
- *Aegroto dum anima est, spes est.*
  - Tradução: "Enquanto uma pessoa doente estiver consciente (ou enquanto reagir), ainda há esperança."
- *Age quod agis*
  - Tradução: "Age como ages", no sentido de "Faz bem o que fazes", "Faz o bem no que quer que faças" ou "Sê sério no que fazes"
- *Alea jacta est.*
  - Tradução: "Os dados estão lançados!" (por vezes traduzido como "o dardo está lançado") (dito por Júlio César quando cruzou o Rubicão, contrariamente ao permitido por lei.) "A sorte está lançada"
- *Alii bella gerunt, tu felix Austria nube.*
  - Tradução: "Outros podem liderar guerras, tu, feliz Áustria, casa." Referindo-se à política austríaca nos tempos modernos de casar com todas as casas reais importantes.
- *Alis Grave Nil*
  - Tradução: "Nada é pesado quando se tem asas." Lema da Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro
- *Amicus certus in re incerta cernitur.*- (Cícero)
  - "Um amigo verdadeiro é discernido durante uma matéria incerta"
- *Amor patriae nostra lex.*
  - Tradução: "O amor à pátria é nossa lei."
- *Amor vincit omnia.*
  - Tradução: "O amor tudo vence"
- *Amore, more, ore, re*
  - Tradução: (com) "Amor, comportamento, palavras, acções"
- *Aquila non capit muscas.*
  - Tradução: "Uma águia não caça moscas"

- *Aquiris quodcumque rapis*
  - Tradução: "Colhes o que plantas"
- *Argumentum ad hóminem*
  - Tradução: "Argumento à pessoa"
- *Ars est celare artem*
  - Tradução: "Arte é esconder arte"
- *Ars gratia artis*
  - Tradução: "Arte para bem (ou sanidade) da arte" lema da Metro Goldwin Mayer.
- *Ars longa, vita brevis.*
  - Tradução: "A arte é longa, a vida é curta." Tradução latina, por Horácio, de uma frase de Hipócrates, usada freqüentemente/frequentemente fora do contexto. A *arte* a que se refere é a medicina, que levava uma vida inteira a adquirir.
- *Asinus asinorum in saecula saeculorum.*
  - Tradução: "O maior asno na eternidade."
- *Audaces fortuna iuvat*
  - Tradução: "A sorte protege os audazes." ou "A sorte favorece os bravos". Frase de (Virgílio, Eneida 10,284)
- *Audi alteram partem*
  - Tradução: "Ouve o outro lado" (um princípio legal de justiça (igualdade)).
- *Audi, vide, tace, si tu vis vivere (in pace).*
  - Tradução: "Ouve, vê e sê discreto e silencioso se queres viver (em paz)." Provérbio romano de acordo com this (<http://www.daltai.com/proverbs/weeks/week120.htm>).
- *Audiatur et altera pars.*
  - Tradução: "A outra parte deve também ser ouvida."
- *Auri sacra fames.*
  - Tradução: "A amaldiçoada fome por ouro." - Sêneca
- *Aurora musis amica est*
  - Tradução: "O amanhecer é amigo das musas"
- *Aut disce aut discede*
  - Tradução: "Tanto aprender como deixar."
- *Ave caesar! Morituri te salutamus!*
  - Tradução: "Avé César! Nós que estamos prestes a morrer vos saudamos!" - Dito pelos gladiadores antes de combaterem

## B

---

- *Beati hispani, quibus vivere bibere est*
  - Tradução: "Sortudos são os espanhóis, os quais acham que viver é beber"
- *Beati pauperes spiritu*
  - Tradução: "Bem-aventurados os pobres de espírito" (Vulgata, Mateus 5:3)
- *Beatus, qui prodest, quibus potest.*
  - Tradução: "Sortudo aquele que ajuda todos que pode." ou, muito diferentemente, "Sortudo aquele que se aproveita das pessoas sobre as quais tem poder."
- *Bene diagnoscitur, bene curatur.*
  - Tradução: "Bem diagnosticado, bem curado."
- *Bene vixit qui bene latuit*
  - Tradução: "Vive bem quem vive despercebido." (Ovídio)
- *Bis dat, qui cito dat.*
  - Tradução: "Aquele que dá rapidamente, dá duplicado." (Públio Sirius)
- *Bis repetita non placent*
  - Tradução: "Repetições não são aprazíveis." (Horácio, Ars Poetica 365)
- *Bona diagnosis, bona curatio.*
  - Tradução: "Boa diagnose, boa cura."
- *Bona valetudo melior est quam maximae divitiae.*
  - Tradução: "Mais vale uma boa saúde do que uma grande riqueza."
- *Boni pastoris est tondere pecus, non deglubere.*
  - Tradução: "Um bom pastor tonsura suas reses, não as esfola." (Tibério aos seus comandantes regionais) i.e. não tributem o povo excessivamente

## C

---

- *Carpe diem*
  - Tradução: "Aproveite o dia." De Horácio, Odes I,11,8, para Leuconoe: *carpe diem, quam minimum credula postero* ("aproveite o dia, acredite o mínimo possível no amanhã").
- *Carthago delenda est*
  - Tradução: "Cartago tem que ser destruída." Na verdade, *ceterum censeo Carthaginem esse delendam* ("Portanto, Eu concluo que Cartago tem que ser destruída.") Catão, o Velho usava esta sentença no fim de suas intervenções no Senado romano. Diz-se para insistir na conveniência de se tomarem medidas drásticas.
- *Cibi condimentum est fames*
  - Tradução: "A fome é condimento para qualquer refeição."
- *Citius Altius Fortius*
  - Tradução: "Mais Rápido, Mais Alto, Mais Forte" (lema das Olimpíadas)

- *Civis Romanus sum.*
  - Tradução: "Sou cidadão romano" (Cícero)
- *Claude os, aperi oculos!*
  - Tradução: "Cala-te e apura os olhos!"
- *Cogito ergo sum*
  - Tradução: "Penso, logo existo." Argumento usado por René Descartes como prova de sua própria existência.
- *Concordia civium murus urbium.*
  - Tradução: "A concórdia civil é o muro das cidades."
- *Concordia salus.*
  - Tradução: "salvação através da concórdia."
- *Consuetudinis vis magna est*
  - Tradução: "Grande é a força do hábito."
- *Consuetudo altera natura est*
  - Tradução: "O hábito é uma segunda natureza."
- *Contra vim mortis non est medicamen in hortis*
  - Tradução: "Contra a morte, não há medicamento nas hortas", i. e., a morte é irremediável.
- *Contraria contrariis curantur*
  - Tradução: "Contrários são curados por contrários." Princípio seguido por Galeno que estabeleceu as bases da alopatia atual.
- *Corruptissima re publica plurimae leges*
  - Tradução: "Quão mais corrupto for o país, mais haverá leis" (Tácito)
- *Credo quia absurdum*
  - Tradução: "Creio porque é absurdo." Atribuída a Tertuliano; vide fideísmo.
- *Cuius regio, eius religio*
  - Tradução: "De acordo com a região, sua religião": o privilégio de um governante de escolher a religião de seus súditos, estabelecido pela Paz de Augsburg, em 1555.
- *Cuiusvis hominis est errare*
  - Tradução: "Todo homem pode errar." (Cícero) ou "Errar é humano."
- *Cum recte vivis, ne cures verba malorum*
  - Tradução: "Se vives corretamente, não te preocupes com os maldizentes" (Catão, o Jovem)
- *Cura te ipsum*
  - Tradução: "Cura a ti mesmo". Uma exortação aos médicos e especialistas em geral.
- *Cura, ut valeas!*

- Tradução: "Toma cuidado, que tu podes estar bem!"
- *Curæ pii Diis sunt*
  - Tradução: "Os piedosos estão sob o cuidado dos deuses."

## D

---

- *Damnant quod non intellegunt.*
  - Tradução: "Eles condenam o que não podem entender."
- *De gustibus non est disputandum.*
  - Tradução: "Gosto não se discute."
- *De minimis non curat praetor. (or rex or lex)*
  - Tradução: "A autoridade" (ou 'o rei', ou 'a lei') não se importa com coisas triviais."
- *De mortuis nihil nisi bene.*
  - Tradução: "Da morte, nada senão boa." I.e., "Diga apenas coisas boas sobre a morte." Provavelmente a tradução de uma sentença grega de Quilão de Esparta.
- *Deliriant isti Romani.*
  - Tradução: "São loucos, esses romanos!"; — René Goscinny, *Asterix and Obelix* comic
  - Provavelmente, uma reprise dum trocadilho italiano: "S.P.Q.R. - Sono Pazzi Questi Romani!" ("São loucos, esses romanos")
- *Deo Vindice.*
  - Tradução: "[Com] Deus como [nosso] protetor" — lema dos Estados Confederados da América.
- *Deorum iniuriae Diis curae.*
  - Tradução: "Ofensas aos deuses são a preocupação dos deuses."
- *Deserta faciunt et pacem appellant.*
  - Tradução: "Criam a desolação e chamam-na de paz." - Tácito
- *Desinit in piscem mulier formosa superne.*
  - Tradução: "A mulher formosa termina numa cauda de peixe." - Horácio, *Ars poetica*
- *Deus vult!*
  - Tradução: "Deus deseja isto!," slogan das Cruzadas.
- *Dic, hospes, Spartae nos te hic vidisse iacentes, dum sanctis patriae legibus obsequimur.*
  - Tradução: "Viajante, diz em Esparta que tu nos viste aqui onde estamos, cumprindo as leis sagradas da pátria." (Simónides de Ceos, traduzida por Cícero)
- *Dictum sapienti sat est.*
  - "Para o sábio, uma palavra basta" — Compreensível para o sábio sem a necessidade de explicações (Platão), também: *sat sapienti* e *sapienti sat*.

- *Diem perdidí.*
  - Tradução: "Perdi o dia" (Imperador Tito, na biografia de Suetónio)
- *Divide et impera.*
  - Tradução: "Divide e governa." Atribuída a Júlio César.
- *Docendo discimus.*
  - Tradução: "Nós aprendemos pelo ensino" (Sêneca)
- *Dominus Illuminatio Mea.*
  - Tradução: "O Senhor é minha luz," lema da Universidade de Oxford.
- *Donec eris felix multos numerabis amicos.*
  - Tradução: "Contanto que estejas feliz, terás muitos amigos." (Ovídio, *Tristia* I,9,5)
- *Donec eris sospes, multos numerabis amicos. Tempora si fuerint nubila, solus eris.*
  - Tradução: "Contanto que tenhas saúde, terás muitos amigos. Quando o tempo inflexível vier, ficarás só."
- *Dosis facit venemon.*
  - Tradução: "A dose faz o veneno."
- *Draco dormiens numquam titillandus.*
  - Tradução: "Nunca desperte um dragão adormecido," lema de Hogwarts nos romances de Harry Potter, de J. K. Rowling.
- *Dulce enim etiam nomen est pacis.*
  - Tradução: "O nome 'paz' é doce por si mesmo."
- *Dulce et decorum est pro patria mori.*
  - Tradução: "É doce e honorável morrer pela pátria." De Horácio, *Odes* III, 2, 13, frequentemente citada, notavelmente no poema *Dulce Et Decorum Est* de Wilfred Owen.
- *Dum spiro, spero.*
  - Tradução: "Enquanto eu respirar, terei esperanças."
- *Dum vixi tacui, mortua dulce cano.*
  - Tradução: "Tácita em vida, doce canto na morte." (Inscrição encontrada em alguns instrumentos musicais - especialmente naqueles de teclas. Refere-se à árvore de que se utilizou a madeira para fazer o instrumento.)
- *Duo cum faciunt idem, non est idem.*
  - Tradução: "Quando dois fazem o mesmo, não é o mesmo." (Terêncio)
- *Duobus litigantibus, tertius gaudet.*
  - Tradução: "Enquanto dois homens discutem, o terceiro se regozija."
- *Dura lex, sed lex.*
  - Tradução: "A lei é dura, mas é a lei."

- *Dura necessitas.*
  - Tradução: "A necessidade é dura."

## E

---

- *E fructu arbor cognoscitur.*
  - Tradução: "Conhece-se a árvore pelos seus frutos".
- *Est Modus in Rebus*
  - Existe medida para tudo
- *E pluribus unum*
  - Tradução: "De muitos, um" (lema dos Estados Unidos da América).
- *Errare humanum est. Perseverare diabolicum.*
  - Tradução: "Errar é humano, repetir o erro é medonho" (Sêneca)
- *Et ipsa scientia potestas est.*
  - Tradução: "E conhecimento em si é poder" (Francis Bacon, *Meditationes sacræ*)
- *Et nunc reges, intelligite erudimini qui iudicatis terram...*
  - Tradução: "E agora, reis, fiquem atentos, vós que julgais a terra..." (Vulgata, Salmos 2:10)
- *Ex astris, Scientia*
  - Tradução: "Das estrelas, conhecimento" (lema da Academia Starfleet em Jornada nas Estrelas)
- *Ex nihilo nihil fit*
  - Tradução: "Do nada, nada se faz" (i. e., é preciso trabalhar por algo; também a Lei da Conservação na filosofia e na ciência moderna). (Lucrecio)
- *Ex oriente lux*
  - Tradução: "Do Oriente, (vem) a luz [i.e., a cultura]"
- *Excusatio non petita, accusatio manifesta*
  - Tradução: "Desculpas não pedidas manifestam acusação"
- *Exegi monumentum aere perennius*
  - Tradução: "Eu construí um monumento mais duradouro que bronze" (Horácio, Odes III, 30, 1, de sua poesia).
- *Exitus acta probat*
  - Tradução: "Os fins justificam os meios" (Ovídio).
- *Experto credite*
  - Tradução: "Acredite-me, porque eu presenciei" (Virgílio)
- *Extra Ecclesiam Nulla Salus*

- Tradução: "Fora da igreja não há salvação" (uma tese debatida da teologia católica romana).

## F

---

- *Faber est suae quisque fortunae*
  - Tradução: "Cada um é o autor de sua própria fortuna" (Ápio Cláudio, o Cego)
- *Fabricando fit faber.*
  - Tradução: "A prática leva à perfeição".
- *Fac quod in te est.*
  - Tradução: "Faça o que você faz".
- *Facilis descensus Averno*
  - Tradução: "É fácil descer ao inferno".
- *Fama crescit eundo*
  - Tradução: "Os rumores crescem pela circulação", i. e., quem conta um conto aumenta um conto.
- *Felix qui potuit rerum cognoscere*
  - Tradução: "Feliz aquele que compreende" (variante de Virgílio, *Georgica* 2, 490).
- *Festina lente !*
  - Tradução: "Apressa-te vagarosamente" (i.e. procede rápido mas com cuidado, máxima de Augustus Caesar).
- *Fiat iustitia et pereat mundus*
  - Tradução: "Que se faça a justiça, mesmo que pereça o mundo" (Fernando I do Sacro Império).
- *Fiat iustitia*
  - Tradução: "Faça-se justiça."
- *Fiat lux*
  - Tradução: "Faça-se a luz".
- *Fide, sed qui, vide.*
  - Tradução: "Confie, mas cuidado em quem".
- *Finis coronat opus.*
  - Tradução: "O perigo ornamenta o trabalho."
- *Finis vitae sed non amoris.* (FVSNA)
  - Tradução: "Fim da vida, mas não do amor."
- *Fluctuat nec mergitur*
  - Tradução: "Abalado pelas ondas, mas não afundará" (inscrição no brasão de Paris).

- *Fortasse erit, fortasse non erit*
  - Tradução: "Talvez seja, talvez não".
- *Fortes fortuna iuvat*
  - Tradução: "A sorte favorece o forte." (cf. *Audaces fortuna iuvat.*) (Terêncio)
- *Fortuna est caeca*
  - Tradução: "A sorte é cega" (Cícero).

## G

---

- *Gallia est omnis divisa in partes tres*
  - Tradução: "A Gália é toda dividida em três partes" (Júlio César em "Das Guerras da Gália")
- *Gaudeamus igitur iuvenes dum sumus*
  - Tradução: "Regozijemo-nos enquanto somos jovens." (Duma antiga canção estudantil alemã. Agora é regularmente usada em muitas universidades diferentes, como a de St. Andrews, na Escócia)
- *Gloria victis.*
  - Tradução: "Glória aos derrotados."
- *Graeca sunt, non leguntur*
  - Tradução: "É grego, não é compreendido". Algo incompreensível que é omitido.
- *Graecia capta ferum victorem cepit, et artes intulit agresti Latio*
  - Tradução: "a Grécia cativa capturou seu feroz vencedor, e trouxe as artes para o Lácio agreste" ("Epistulae" de Horácio)
- *Gutta cavat lapidem non vi, sed saepe cadendo; sic homo fit sapiens non vi, sed saepe legendo.*
  - Tradução: "Uma gota fura uma rocha caindo não só duas vezes, mas muitas; assim também, um homem se faz esperto não só lendo dois, mas muitos livros" (Giordano Bruno).
- "Gutta cavat lapidem saepe cadendo."
  - A gota esburaca a pedra à força de cair."

## H

---

- *Habent sua fata libelli.*
  - Tradução: "Os livros têm seu destino." (Terenciano Mauro)
- *Habitus non facit monachum*
  - Tradução: "Um hábito não faz um monge"
- *Hannibal ad portas!*
  - Traduções: "Aníbal aos portões!" Refere à ameaça a Roma imposta pela campanha italiana de Aníbal. Expressa um senso de maior angústia que *Hannibal ante portas*, pois *ad* sugere,

diferente de *ante*, um movimento em direção aos portões. Cícero, *Philippica I*; Lívio, *Ab urbe condita XXIII*

- *Hannibal ante portas.*
  - Tradução: "Aníbal perante os portões." Ver acima.
- *Hic Rhodus, hic salta.*
  - Tradução: "Aqui é Rodes, salta aqui." Esopo (referindo-se a alguém que se gabava de saltar uma longa distância "em Rodes")
- *Hinc illa lacrimae.*
  - Tradução: "Portanto estas lágrimas."
- *Hodie mihi, cras tibi.*
  - Tradução: "Hoje eu, amanhã tu."
- *Homines quod volunt credunt.*
  - Tradução: "Os homens acreditam no que querem." (Júlio César)
- *Homo homini lupus est.*
  - Tradução: "O homem é o lobo do homem." Thomas Hobbes
- *Homo proponit, sed Deus disponit*
  - Tradução: "O homem propõe, Deus dispõe." (Tomás de Kempis)
- *Homo sui iuris.*
  - Tradução: "Homem independente."
- *Homo sum, humani nihil a me alienum puto.*
  - Tradução: "Sou um homem, então nada que é humano me é estranho." (Terêncio)
- *Honores mutant mores.*
  - Tradução: "As honras mudam os modos"
- *Hora incerta, mors certa*
  - Tradução: "Hora incerta, morte certa"
- *Hypotheses non fingo.*
  - Tradução: "Não finjo hipóteses" (Não afirmo que hipótese alguma seja verdadeira). Newton, *Principia*

## I

---

Nota: I e J são a mesma letra em latim.

- *lacta alea est.*
  - Tradução: "A sorte está lançada"
- *Ignis natura renovatur integra (INRI)*

- Tradução: "Pelo fogo, a natureza se renova inteiramente"; (um aforismo alquímico.)
- *Ignorantia iuris nocet*
  - Tradução: "A ignorância da lei é nociva".
- *Ignorantia legis non excusat*
  - Tradução: "Ignorância da lei não é desculpa".
- *Ignoti nulla cupido*
  - Tradução: "O desconhecido não atrai."
- *In cauda venenum*
  - Tradução: "o veneno está na cauda" (como um escorpião).
- *In dubio pro reo*
  - Tradução: "Na dúvida, a favor do réu". (Corpus Juris Civilis)
- *In hoc signo vinces*
  - Tradução: "Com este sinal, ireis conquistar." (Visão de Constantino antes da Batalha de Milvian Bridge).
- *In magnis voluisse sat est*
  - Tradução: "Nas coisas grandes, é suficiente ter apenas o desejo."
- *In necessariis unitas, in dubiis libertas, in omnibus caritas*
  - Tradução: "Nas coisas necessárias unidade, nas coisas duvidosas liberdade, em todas as coisas caridade."
- *In vino veritas.*
  - Tradução: "Há verdade no vinho".
- *In vitium ducit culpae fuga, si caret arte.*
  - Tradução: "Fugir dos erros leva ao erro, se faltar a prática." Horácio, *De Arte Poetica*
- *Infinitus est numerus stultorum*
  - Tradução: "Infinito é o número dos tolos" (Vulgata, Eclesiastes 1:15).
- *Inter arma enim silent leges (Musae).*
  - Tradução: "Durante as guerras, as leis são cegas." Cícero, *Oratio Pro Annio Milone (IV)*
- *Interdum dormitat bonus Homerus*
  - Tradução: "Às vezes até os melhores erram", Horácio, *Ars Poetica*
- *Ira furor brevis est.*
  - Tradução: "Raiva é insanidade passageira" (Horácio, epístolas I, 2, 62).
- *Is fecit, cui prodest.*
  - Tradução: "Feito por aqueles que beneficia."

- *lura novat curia.*
  - Tradução: "A lei é conhecida pela corte". Princípio legal (e.g. na Alemanha) segundo o qual os advogados não devem discutir a lei pois isso é tarefa da corte.
- *lurare in verba magistri.*
  - Tradução: "Jure pela palavra do professor".
- *lustitia omni auro carior.*
  - Tradução: "Justiça é mais preciosa que todo ouro"
- *lustitia omnibus.*
  - Tradução: "Justiça para todos", lema do Distrito de Columbia.
- *In lumine tvo, videbimvs lumen.*
  - Tradução: "Na tua luz vejamos a luz.", lema da Universidade de Columbia.
- *Ira furor brevis est.*
  - Tradução: "A raiva é uma loucura que dura pouco."
- *Ite, Missa est*
  - Tradução: *de acordo com o vaticano, a expressão **Ite, Missa est** era usada para dizer que "a assembléia chegou ao fim". Com o tempo, na roma antiga passou a ser usada como "chegou ao fim". Algumas traduções modernas a colocam como "Ide em paz".*

## L

---

- *Labor omnia vincit.*
  - Tradução: **\*\*\***"Trabalho conquista todas as coisas." Lema do estado americano de Oklahoma.
- *Laborare est orare.*
  - Tradução: **\*\*\***"Trabalhar é rezar." Um lema comum em escolas.
- *Libertati viam facere.*
  - Tradução: "Fazendo uma estrada para a liberdade."
- *Luctor et emergo*
  - Tradução: "Eu luto e nasço."
- *Lupus in fabula.*
  - Tradução: "Um lobo na história." Dita acerca de alguém que aparece mesmo quando se começa a falar dele. ("Falando no diabo")

## M

---

- *Major e longinquo reverentia*
  - Tradução: "Vendo de longe, tudo é belo." Cornélio Tácito, anais 1,47
- *Mala herba cito crescit*

- Tradução: "Ervas daninhas crescem rápido."
- *Manus manum lavat*
  - Tradução: "Uma mão lava a outra".
- *Mater artium necessitas.*
  - Tradução: "A necessidade é a mãe das invenções" (Apuleio).
- *Maxima debetur puero reverentia*
  - Tradução: "Deve-se o maior possível cuidado para a criança" (Juvenal)
- *Me transmittite sursum, Caledoni!*
  - Tradução: "Beam me up, Scotty!" (Captain Kirk)
- *Medicus curat, natura sanat*
  - Tradução: "O médico trata, a natureza cura."
- *Medio tutissimus ibis*
  - Tradução: "Nem tanto à terra, nem tanto ao mar. (Ovídio)"
- *Memento mori.*
  - Tradução: "Lembre de sua mortalidade." Também, ironicamente, "Lembre-se de morrer."
- *Mens agitat molem*
  - Tradução: "A mente move a montanha"
- *Mens sana in corpore sano*
  - Tradução: "Mente sã, corpo são."
- *Montani Semper Liberi*
  - Tradução: "Mountaineers are Always Free" — Motto of the U.S. State of West Virginia
- *Morituri te salutant*
  - Tradução: "Aqueles que estão prestes a morrer o saúdam." (Saudação tradicional dos gladiadores antes da batalha; trazida por Suetônio Suetonius, Claudius 21). (*Morituri te salutamus* expressaria "Nós que vão morrer vos saudamos.")
- *Mundus vult decipi, ergo decipiatur.*
  - Tradução: "O mundo deseja ser enganado; portanto ele o é." (Atribuído a Petronius)
- *Munit haec et altera vincit.*
  - Tradução: "Um defende e outro conquista." (motto of Nova Scotia.)

## N

---

- *Natura non facit saltum (saltus)*
  - Tradução: "A natureza não dá saltos" (Máximo de Tiro)
- *Naturalia non sunt turpia*

- Tradução: "As coisas naturais não são vergonhosas."
- *Natura abhorret a vacuo.*
  - Tradução: "A Natureza abomina o vácuo."
- *Navale bellum nautis docere.*
  - Tradução: "Ensinar a guerra aos marinheiros". Lema da Escola de Guerra Naval (EGN), Marinha do Brasil.
- *Navigare necesse est, vivere non est necesse.*
  - Tradução: "Navegar é necessário, viver não é necessário". Atribuído por Plutarco a Cneu Pompeu o qual, durante uma tempestade, ordenou aos seus marinheiros para levarem comida de África para Roma.
- *Ne nuntium necare*
  - Tradução: "Não mate o mensageiro."
- *Ne quid nimis*
  - Tradução: "Não muito"
- *Ne sutor supra crepidam*
  - Tradução: "Shoemaker, not above the sandal", do not criticise things you know nothing of (Pliny the Elder)
  - "Sapateiro, não (vá) além da sandália", não critique se não entende nada do assunto (Plínio, o Velho)
- *Nec Hercules contra duos.*
  - Tradução: "Nem Hércules contra dois (pode)".
- *Nemo iudex in causa sua.*
  - Tradução: "Ninguém é juiz do seu próprio caso".
- *Nemo me impune lacessit.*
  - Tradução: "Nenhum homem me ataca impunemente", mote nacional da Escócia
- *Nemo saltat sobrius*
  - Tradução: "Ninguém dança sóbrio". (Cícero)
- *Neque ignorare [medicum] oportet quae sit aegri natura.*
  - Tradução: "Nor does it behoove [the doctor] to ignore the sick man's temperament." Aulo Cornélio Celso, 'De Medicina', Prooemium.
- *Nihil lacrima citius arescit.*
  - Tradução: "Nothing dries more quickly than a tear."
  - "Nada seca mais rápido que uma lágrima."
- *Nil admirari*
  - Tradução: "To not admire anything" you shouldn't let yourself be taken away by anything (Horácio)
  - "Não admire nada."

- *Nil satis nisi optimum*
  - Tradução: "Nothing but the best is good enough."
  - "Nada além do melhor é bom o suficiente."
- *Nil sine magno labore vita dedit mortalibus*
  - Tradução: "life does not give mortals anything but hard labor" (Horácio)
  - "A vida não dá nada aos mortais senão trabalho duro."
- *Nil sine numine.*
  - Tradução: "Nothing without Providence," the motto of Colorado.
  - "Nada sem Providência."
- *Noli turbare circulos meos*
  - Tradução: "Don't move my circles" commonly attributed last words of Arquimedes
  - "Não mexa meus círculos."
- *Nomen est omen.*
  - Tradução: "A name is an omen."
  - "Um nome é um agouro"
- *Nomina stultorum ubicunque est.*
  - Tradução: "O nome dos bobos está em todos os lugares" refere-se a nomes rabiscados pelas paredes
- *Nomina sunt odiosa*
  - Tradução: "Names are odious" (Cícero)
  - "Nomes são odiosos."
- *Non bis in idem.*
  - Tradução: "Not twice in the same (matter)." Legal principle forbidding Double jeopardy.
  - "Não duas vezes o mesmo (problema)."
- *Non cuivis homini contingit adire Corinthum.*
  - Tradução: "It is not every man's lot to go to Corinth"
  - "Não é muito para todo homem ir para Corinto". Corinto era nessa época conhecida por seus muitos e luxuosos bordéis.
- *Non fui, fui, non sum, non curo.*
  - Tradução: "I was not, I was, I am not, I don't care." (found on tombstones abbreviated *NFFNSNC*)
  - "Não fui, fui, não sou, não cuido." (encontrado em lápide abreviado *NFFNSNC*)
- *Non licet omnibus adire Corinthum*
  - Tradução: "Not everybody is granted [the privilege of] going to Corinth" (Horácio, epistles I, 17, 36)
  - "Nem todos têm o privilégio de ir a Corinto."
- *Non nobis solum nati sumus*

- Tradução: "We are not born for ourselves alone"
  - "Não somos nascidos apenas de nós mesmos."
- *Non olet*
  - Tradução: "It [money] doesn't smell" (according to Suetonius, Emperor Vespasian was challenged by his son Titus for taxing the public lavatories, the emperor held up a coin before his son and asked whether it smelled)
  - "Não tem cheiro."
- *Non omnia possumus omnes.*
  - Tradução: "All of us cannot do everything." (Virgílio)
  - "Nós todos não podemos fazer tudo."
- *Non scholae, sed vitae discimus.*
  - Tradução: "We learn not for school but for life." (Original quotation Sêneca's is "Non vitae, sed scholae discimus")
  - "Aprendemos não para a escola, mas para a vida."
- *Non ut edam vivo, sed ut vivam edo.*
  - Tradução: "I don't live to eat, but I eat to live."
  - "Não vivo para comer, mas como para viver."
- *Non vestimentum virum ornat, sed vir vestimentum.*
  - Tradução: "Not the raiment graces the man, but the man the raiment."
  - "Não é a roupa que agracia o homem, e sim o homem que agracia a roupa"
- *Non vini vi no, sed vi no aquae.*
  - Tradução: "I swim not thanks to the wine, but thanks to the water."
  - "Eu nado não graças ao vinho, mas graças à água."
- *Nondum amabam, et amare amabam.* (S. Agostinho, segundo: Álvaro de Campos, Gostava de gostar de gostar)
  - Tradução: "I did not love, even if I yearned to love."
  - "Eu não amei, mesmo que desejasse amar"
- *Nosce te ipsum!*
  - Tradução: "Know thyself!" (Cicero, from the Greek *gnothi seauton*, no Templo de Apolo em Delfos). See also: *Temet nosce*
  - "Conhece-te a ti próprio!"
- *Nulla dies sine linea.*
  - Tradução: "No day without a line."
  - "Nenhum dia sem uma fila."
- *Nulla est medicina sine lingua Latina.*
  - Tradução: "Medicine is nothing without Latin."
  - "Medicina não é nada sem latim."
- *Nulla poena sine lege*

- Tradução: "No punishment without a law."
- "Não há punição sem lei."
- *Nulla regula sine exceptione.*
  - Tradução: "No rule without exception."
  - "Não há regra sem exceção."
- *Nulla res tam necessaria est quam medicina.*
  - Tradução: "Nothing is so necessary as medicine."
  - "Nada é tão necessário quanto a medicina."
- *Nunc aut numquam*
  - Tradução: "Now or never"
  - "Agora ou nunca."
- *Nunc est bibendum*
  - Tradução: "Now it's time to drink" (Horácio, Odes I, 37, 1)
  - "Agora é hora de beber."

## O

---

- *O fortunatos nimium sua si bona norint, agricolas*
  - Tradução: "Oh fortunate farmers [i.e., non-mariners], if only they would see their luck" (Virgil, Georgica 2, 458ff.)
  - "Oh fazendeiros afortunados, se apenas eles pudessem ver sua sorte"
- *O sancta simplicitas!*
  - "Oh santa ingenuidade!"
- *Obscuris vera involvens*
  - Tradução: "Obscurity envelops truth" (Virgil).
  - "A obscuridade envolve a verdade"
- *Oculi plus vident quam oculus.*
  - Tradução: "Several eyes see more than only one."
  - "Muitos olhos veêm mais que apenas um."
- *Oderint dum metuant*
  - "Let them hate, so long as they fear" — attributed by Seneca to the playwright Lucius Accius, and said to be a favourite saying of Caligula.
  - "Deixe que odeiem, contanto que temam"
- *Omne ignotum pro magnifico.*
  - Tradução: "Everything unknown passes for miraculous."
  - "Tudo que é desconhecido passa por miraculoso"
- *Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci*
  - Tradução: "He has gained every point who has mixed the useful and the agreeable." (Horace)

- *Omne vivum ex ovo*
  - Tradução: "Everything living comes from the egg"
  - "Tudo que vive vem do ovo"
- *Omnes homines sibi sanitatem cupiunt, saepe autem omnia, quae valetudini contraria sunt, faciunt.*
  - Tradução: "All men wish to be healthy, but often they do everything that's disadvantageous to their health."
  - " Todos os homens desejam ser saudáveis, mas frequentemente fazem tudo que é desvantajoso para sua saúde."
- *Omnia mea mecum porto.*
  - Tradução: "All that's mine I carry with me."
  - "Tudo que é meu eu carrego comigo"
- *Omnia vincit amor*
  - Tradução: "Love conquers all" More fully, *Omnia vincit amor, nos et cedamus amori*: "Love conquers all, let us too yield to love" (Virgil, *Eclogues* 10:69).
  - "O amor vence tudo"
- *Omnium artium medicina nobilissima est.*
  - Tradução: "Medicine is the noblest of all arts."
  - "Medicina é a mais nobre das artes"
- *Optimum medicamentum quies est.*
  - Tradução: "Peace is the best medicine."
  - "Paz é o melhor remédio"
- *Ora et labora.*
  - Tradução: "Pray and work." (Benedictine motto)
  - "Ora e trabalha"

## P

---

- *Pacta sunt servanda*
  - Tradução: "Agreements must be honoured."
  - "Acordos devem ser honrados"
- *Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus*
  - Tradução: "The mountains are in labour, and a ridiculous mouse shall be born" — *i.e.* "much ado about nothing"; from Horace.
    - Estão em dores de parto as montanhas e nascerá um mísero rato
- *Pax melior est quam iustissimum bellum.*
  - Tradução: "Peace is better than the most just war."
  - "A paz é melhor que a mais justa guerra"
- *Pecunia non olet.*

- Tradução: "Money does not smell." (*Remark by Roman emperor Vespasian on the plan to tax public urinals.*)
  - "Dinheiro não cheira"
- *Peior est bello timor ipse belli.*
  - Tradução: "Worse than war is the very fear of war."
  - "Pior que a guerra é o medo dela"
- *Per ardua ad astra.*
  - Tradução: "Through adversity to the stars" also "Through the heights or difficult places, to the stars or heaven or immortality" (motto of the Royal Air Force). The Latin words offer shades of meaning so that each Tradução colours the others.
  - "Através da adversidade para as estrelas"
- *Per aspera ad astra*
  - Tradução: "Through hardships to the stars" (motto of NASA) from Seneca.
- *Per fas et nefas*
  - Tradução: "With right and wrong" by any means necessary
- *Per scientiam ad salutem aegroti.*
  - Tradução: "To heal the sick through knowledge."
- *Perditio tua ex te, Israel*
  - Tradução: "Destruction is thy own, Israel" (Bible, Hosea IX:13)
- *Periculum in mora*
  - Tradução: "[There's] danger in delay" (Livy)
- *Perspecite potestatem caesi.*
  - Tradução: "Behold the power of cheese."
- *Pisces natant doces*
  - Tradução: "[You] teach a fish to swim."
  - "Ensinar um peixe a nadar."
- *Philosophum non facit barba*
  - Tradução: "Barba não faz filósofo."
- *Piscis primum a capite foetet*
  - Tradução: "Fish stinks from the head first"
  - "O peixe mergulha com a cabeça primeiro"
- *Piscis foderunt conas*
  - Tradução: "Os peixes furaram as redes"
- *Plenus venter non studet libenter.*
  - Tradução: "A full belly doesn't like studying."

- *Plures crapula quam gladius perdidit.*
  - Tradução: "Drunkeness takes more lives than the sword."
- *Post cenam non stare sed mille passus meare.*
  - Tradução: "Do not rest after dinner, but walk a mile."
- *Post hoc non est propter hoc.*
  - Tradução: "'After this' is not 'because of this'."
- *Post Tenebras Lux*
  - Tradução: "After the darkness the light" (motto of the canton Geneva, Switzerland)
  - "Depois das trevas a luz"
- *Potius sero quam numquam*
  - Tradução: "Better late than never" ([Livy](#))
  - "Antes tarde do que nunca"
- *Praemonitus, praemunitus*
  - Tradução: "Forewarned (is) forearmed"
- *Praesente medico nihil nocet.*
  - Tradução: "In the presence of a doctor nothing can harm."
- *Praevenire melius est quam praeveniri.*
  - Tradução: "It is better to precede than to be preceded."
  - "Melhor liderar que ser seguido."
- *Primum ego, tum ego, deinde ego.*
  - Tradução: "First I, then I, thereafter I." (The author of this confident statement, a Roman emperor, will be added soon!)
  - "Primeiro eu, depois eu, por fim eu."
- *Primum non nocere*
  - Tradução: "First, do no harm" (often falsely attributed to the [Hippocratic Oath](#)).
- *Principiis obsta*
  - Tradução: "Resist the beginnings" (i.e. undesirable trends should be nipped in the bud).
  - "Resista a começar"
- *Pro aris et focus*
  - Tradução: "For altar and hearth" i.e. for our homes ([Cicero](#))
- *Pro Deo et patria*
  - Tradução: "For God and Country" ([Unknown](#))
  - "Para Deus e a Pátria"
- *Proximus sum egomet mihi*
  - Tradução: "I am closest to myself" ([Terence](#))

- "Eu sou a pessoa mais próxima de mim"
- *Pulvis et umbra sumus*
  - Tradução: "We are dust and shadow" (Horace, *Carmina*, Book IV, 7, 16).
  - "Somos poeira e sombra" (Horácio, *Carmina*, Livro IV 7, 16).

## Q

---

- *Quæ communiter possidentur communiter negliguntur*
  - Tradução: "(Things) which are possessed in community are neglected in community."
- *Qualis rex, talis grex*
  - Tradução: "Like king, like people"
  - "Qual rei, tal povo"
- *Quem di diligunt, adulescens moritur*
  - Tradução: "Whom the gods love dies young" (Plautus, *Bacchides*, IV, 7, 18). In the comic play, a sarcastic servant says this to his aging master. The rest of the sentence reads: *dum valet, sentit, sapit*, "while he is full of health, perception and judgement."
- *Quem dii odere, paedagogum fecere* (also *Quem dii oderunt, paedagogum fecerunt*)
  - Tradução: "Whom the gods hated, they made them pedagogues"
  - "Quem deus odeia, é feito pedagogo"
- *Quem Juppiter vult perdere dementat prius*
  - Tradução: "Whom Jupiter wishes to destroy, he first makes mad." (James Duport 1606-79, Dean of Peterborough 1664)
- *Qui dormit non peccat.*
  - Tradução: "He who sleeps does not sin"
  - "Quem dorme não peca."
- *Qui habet aures audiendi audiat*
  - Tradução: "Those who have ears to hear, hear!" (Vulgate, Matthew 11:15)
  - "Quem tem ouvidos, ouça!"
- *Qui rogat, non errat.*
  - Tradução: "(One) who asks, doesn't err."
  - "Aquele que pede, não erra."
- *Qui scribit, bis legit.*
  - Tradução: "Who writes, reads twice."
  - "Quem escreve, lê duas vezes."
- *Qui tacet, consentire videtur.*
  - Tradução: "Who is silent seems to agree."
  - "Quem cala, consente."
- *Qui transtulit sustinet.*

- Tradução: "He who is transplanted is still sustained." (motto of Connecticut referring to the transplantation of settlers from England to the New World.)
- *Qui vult dare parva non debet magna rogare.*
  - Tradução: "He who wishes to give little shouldn't ask for much."
  - "Aquele que deseja dar pouco não deve almejar muito."
- *Quia suam uxorem etiam suspiciore vacare vellet.*
  - Tradução: "Caesar's wife may not be suspected" (Plutarch, *Caesar* 10) The rhetorian Clodius was having an affair with Caesar's second wife, Pompeia. At a party attended by Pompeia Clodius arrived in disguise but was caught. In the following trial, Caesar claimed that nothing wrong had happened, but he still had to divorce her.
- *Quid Saulus inter prophetas?*
  - Tradução: "What is Saul doing among the prophets?" (a fifth wheel)
  - "O que Saulo faz entre os profetas?"
- *Quidquid agis, prudenter agas, et respice finem!*
  - Tradução: "Whatever you do, may you do it prudently, and toe the line!"
- *Quidquid discis, tibi discis*
  - Tradução: "Whatever you learn, you learn it for yourself."
- *Quidquid id est timeo puellas et oscula dantes.*
  - Tradução: "Whatever it is, I fear the girls, even those giving kisses." (a variant on *Timeo Danaos et dona ferentes*).
- *Quidquid latine dictum sit, altum videtur.*
  - Tradução: "Anything said in Latin sounds profound."
  - "Qualquer coisa dita em latim soa profético."
- *Quieta non movere*
  - Tradução: "Don't move settled things" (i.e. "Don't rock the boat").
- *Quis custodiet custodes ipsos?*
  - Tradução: "Who will watch the watchmen themselves?" (Juvenal).
  - "Quem vigiará os vigilantes?" ou "Quem guardará os guardiões?"
- *Quod erat demonstrandum.*
  - Tradução: QED "Which was to be demonstrated."
  - "Como foi demonstrado."
- *Quod licet Iovi, non licet bovi.*
  - Tradução: "All that is allowed to Jupiter is not necessarily allowed to an ox."
  - "Não pode um boi aquilo que pode Júpiter."
- *Quod medicina aliis, aliis est acre venenum.*
  - Tradução: "What is medicine to some, is bitter poison to others."
  - "O que é remédio para uns, é veneno para outros."

- *Quod nocet, saepe docet*
  - Tradução: "That which harms, often teaches"
  - "Aquilo que dói, frequentemente ensina."
- *Quod non est in actis, non est in mundo*
  - Tradução: "What is not in the documents, is not in world"
  - "O que não está nos documentos, não está no mundo."
- *Quos amor verus tenuit, tenebit.*
  - Tradução: "Those whom true love has held, it will go on holding." - Seneca
  - "Aquele quem o amor verdadeiro tem mantido, manterá."
- *Quot capita, tot sententiae.*
  - Tradução: "As many opinions as people."
  - "Cada cabeça, uma sentença."
- *Quot linguas calles, tot homines vales.*
  - Tradução: "You are worth as many people as there are languages that you speak."
  - "O que a língua fala, o homem valida."

## R

---

- *Radix malorum est cupiditas*
  - Tradução: "Greed is the root of all evil." (tema do Pardoner's Tale from the Canterbury Tales)
  - "Raiz do mal está na cobiça."
- *Recta linea brevissima, recta via tutissima*
  - Tradução: "Straight line is the shortest, straight road is the most safe."
  - "Linha reta breve, linha reta segura."
- *Reddite ergo quae sunt Caesaris, Caesari*
  - Tradução: "Then give Caesar what's Caesar's" (w:Vulgate;, Matthew 22:21 as well as Luke 20:25).
  - "Dai a César o que é de César."
- *Repetita iuvant.*
  - Tradução: "Repetition is useful", or "Repeating things helps".
  - "Repetição é útil"
- *Repetitio est mater studiorum.*
  - Tradução: "Repetition is the mother of study."
  - "Repetição é a mãe do estudo".
- *Rete non tenditur milvio*
  - Tradução: "The net is not extended to the kite" (i.e. things (of the air) fall where they may).

- *Ridendo dicere verum*
  - Tradução: "To tell the truth while laughing (i.e., joking)" "Dizer a verdade enquanto ri".
- *Ridendo castigat mores*
  - Tradução: "Pelo riso corrigem-se os costumes"
- *Risus abundat in ore stultorum*
  - Tradução: "Laughs are plentiful in the mouth of the foolish." "Risos são abundantes na boca dos tolos".
- *Romani ite domum*
  - Tradução: "Romans Go Home!" Monty Python's Life of Brian
- *Rustica progenies semper villana fuit.*
  - Tradução: "A rustic (as in, provincial, peasant-like) ancestry will always remain rustic."

## S

---

- *Saepe morborum gravium exitus incerti sunt.*
  - Tradução: "The effects of serious illnesses are often unknown." Ou: "Os efeitos de graves doenças são imprevisíveis."
- *Salus aegroti suprema lex.*
  - Tradução: "O bem-estar do paciente é a lei mais importante."
- *Salus populi suprema lex esto*
  - Tradução: "Let the welfare of the people be the supreme law" (motto of the U.S. state of Missouri).
- *Sapere aude*
  - Tradução: "Dare to be wise." (Horace) (Motto of the University of New Brunswick)
- *Sapiens omnia sua secum portat*
  - Tradução: "A wise man takes everything he owns with himself" (i.e. in his head, his wealth is his wisdom)
- *Scio me nihil scire*
  - Tradução: "I know that I know nothing" (Socrates)
- *Scire aliquid laus est, pudor est nihil discere velle.*
  - Tradução: "It is commendable to know some things, it is disgraceful to refuse to learn." (Seneca)
- *Semper fidelis*
  - Tradução: "Sempre fiel", motto of the United States Marine Corps
- *Senatus bestia est, senatores, boni viri*
  - Tradução: "O Senado é animalesco, entretanto senadores são bons homens"

- *Si decem habeas linguas, mutum esse addecet.*
  - Tradução: "Even if you had ten tongues, you should hold them all."
- *Si Deus pro nobis, quis contra nos?*
  - Tradução: "Se Deus é por nós, quem será contra nós?", (Vulgate, Romans 8:31)
- *Si fueris Romae, Romano vivito more, si fueris alibi, vivito sicut ibi.*
  - Tradução: "If you are in Rome, live in the Roman way, if you are somewhere else, live like there." Ou: "Se fores a Roma, vive como Romano, se fores a outro lugar, vive como la se vive."
- *Sine scientia ars nihil est.*
  - Tradução: "Art without knowledge is nothing." (Art and knowledge are tightly intervowen and could not exist one without the other. Source: w:Jean Vignot, w:1390?)
- *Si quaeris peninsulam amoenam circumspice*
  - Tradução: "If you seek a pleasant peninsula, look about you" (the motto of the U.S. state of Michigan).
- *Si tacuisses, philosophus mansisses.*
  - Tradução: "If you had kept your silence, you would have stayed a philosopher." Can be used as a trap for those who don't know Latin, as was demonstrated in TV sitcom Yes, Prime Minister.
- *Si uno adhuc proelio Romanos vincemus, funditus peribimus!*
  - Tradução: "Another victory like that, and I'm done for!" (literally, "If we defeat the Romans in a battle like this, we will completely perish.") (Plutarch, Pyrrhus 21, 14) Attributed to King Pyrrhus of Epirus after a victory with heavy casualties. See Pyrrhic victory
- *Si vis amaria, ama*
  - Tradução: "If you want to be loved, love" (Seneca). Ou "Se queres ser amado, ama."
  - Se quer ser amado, ame"
- *Si vis pacem, para bellum.*
  - Tradução: "If you want peace, prepare for war." (Vegetius, Epitoma rei militaris) origin of the name parabellum for some ammunition and firearms, e.g. Luger parabellum
  - "Se queres paz, prepara-te para guerra."
- *Si vis pacem, para iustitiam.*
  - Tradução: "If you want peace, prepare justice."
- *Sic gorgiamus allos subjectatos nunc*
  - Tradução: "We gladly feast on those who would subdue us" (motto of The Addams Family).
- *Sic semper tyrannis*
  - Tradução: "Thus always to tyrants" (motto of the U.S. state of Virginia; attributed to assassin Brutus, perhaps John Wilkes Booth also).
- *Sic transit gloria mundi.*

- Tradução: "Thus passes the glory of the world." In Bible; repeated during the coronation of the Pope.
- *Silent enim leges inter arma*
  - Tradução: "Laws are silent in times of war"
- *Similia similibus curantur.*
  - Tradução: "Like cures like." - Samuel Hahnemann
  - "Os semelhantes se curam."
- *Sine labore non erit panis in ore.*
  - Tradução: "Without work there won't be any bread in your mouth." Ou: "Sem trabalho não haverá pão em sua boca."
- *Sit tibi terra levitas (S.T.T.L.)*
  - Tradução: "May the earth rest lightly on you" — a benediction for the dead, often inscribed on tombstones or other gravestones.
- *Sol lucet omnibus*
  - Tradução: "The sun shines for everyone" (Gaius Petronius Arbiter, *Satyricon* 100)
  - "O sol brilha para todos"
- *Soli Deo gloria*
  - Tradução: "Glory to God alone"
- *Stat sua cuique dies*
  - Tradução: "The date is set for each and everyone" (Virgil)
- *Summum ius summa inuria.*
  - Tradução: "More law, less justice." (Cicero, *De officiis* I, 10, 33)
  - "Mais leis, menos justiça."
- *Sunt facta verbis difficiliora*
  - Tradução: "Works are harder than words." i.e. "Easier said than done."
  - "Mais fácil dizer que fazer."
- *Sunt pueri pueri pueri puerilia tractant*
  - Tradução: "Kids are kids and kids will act like kids."
  - "Crianças são crianças e agem como crianças."
- *Sutor, ne ultra crepidam!*
  - Tradução: "Cobbler, no further than the sandal!" I.e. don't offer your opinion on things that are outside your competence. It is said that the Greek painter Apelles once asked the advice of a cobbler on how to render the sandals of a soldier he was painting. When the cobbler started offering advice on other parts of the painting, Apelles rebuked him with this phrase (but in Greek).
- *Suum cuique*
  - Tradução: "To each what he deserves"

## T

---

- *Tarde venientibus ossa.*
  - Tradução: "Aos atrasados, os ossos."
- *Temet nosce*
  - Tradução: "Know yourself" (from the Greek *gnothi seauton*, on the Temple of Apollo at Delphi). *See also: Nosce te ipsum!*
- *Tempora mutantur et nos mutamur in illis.*
  - Tradução: "The times are changed, and we are changed in them." -- w:Cicero "Ou Os tempos mudaram, e nós mudamos com eles."
- *Tempori parce!*
  - Tradução: "Save time!" Ou "Economize tempo!"
- *Tempus fugit*
  - Tradução: "Time flees"ou "o tempo voa" (i.e., "time flies"). Originally as *Sed fugit interea, fugit irreparabile tempus*<sup>\*\*\*</sup> Tradução: "Meanwhile the irreplaceable time flees" (Virgil)
- *Teneo te, Africa!*
  - Tradução: "I have you, Africa!" Svetonius attributes this to Caesar, when the emperor was on the African coast.
- *Timeo Danaos et dona ferentes*
  - Tradução: "I fear the Danaens [the Ancient Greeks] even if they bring presents" (Virgil, Æneis, 2, 49) Uttered by Laocoön as he warns his fellow Trojans against accepting the Trojan Horse.
- *Tres faciunt collegium.*
  - Tradução: "Three makes a company."
- *Tu quoque Brute filii mihi?*
  - Tradução: "Até tu, Brutus, filho meu?" attributed to Julius Caesar at the 15th March after being fatally wounded.
- *Tunc tua res agitur, paries cum proximus ardet*
  - Tradução: "It also concerns you when the nearest wall is burning"

## U

---

- *Ubi bene, ibi patria*
  - Tradução: "Where one feels good, there is one's country."
- *Ubi concordia, ibi victoria.*
  - Tradução: "Aonde há harmonia, há vitória"
- *Ubi dubium, ibi libertas.*
  - Tradução: "Onde há duvida, há liberdade."

- *Ubi fumus, ibi ignis.*
  - Tradução: "Onde há fumaça, há fogo."
- *Ubi maior, minor cessat.*
  - Tradução: "When the bigger (greater, older) speaks, the less (younger) quits (speaking)"
- *Ubi mel ibi apes*
  - Tradução: "Onde há mel há abelhas."
- *Ubi tu Gaius, ibi ego Gaia.*
  - Tradução: "Where you are, Gaius, there I, Gaia, will be. (*This is said to have been a nuptial formula, but it is only known from Greek sources.*)
- *Ultra posse nemo obligatur*
  - Tradução: "Nobody is bound beyond ability"
- *Ulula cum lupis, cum quibus esse cupis.*
  - Tradução: "Quem anda com lobos, acaba aprendendo a uivar."
- *Una hirundo non facit ver*
  - Tradução: "One swallow doesn't make spring"
- *Una salus victis, nullam sperare salutem*
  - Tradução: "The only [hope of ]safety for the defeated is to relinquish all hope of safety." (Virgil, Aeneid, II, 354)
- *Unum castigabis, centum emendabis.*
  - Tradução: "If you reprove one error, you will correct a hundred."
- *Usus magister est optimus.*
  - Tradução: "A prática faz a perfeição."
- *Ut ameris, amabilis esto.*
  - Tradução: "Be amiable, then you'll be loved."
- *Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas*
  - Tradução: "Even if the powers are missing, the will deserves praise" (Ovid)
- *Ut incepit fidelis, sic permanet.*
  - Tradução: "Loyal she began, and loyal she remains" (motto of Ontario).
- *Ut sementem feceris, ita metes.*
  - Tradução: "You'll reap what you sow." (Cicero, "De oratore")
- *Ut sis nocte levis, sit cena brevis!*
  - Tradução: "That your sleeping hour be peaceful, let your dining hour be brief!" (*Sis* is one hour before sunset.)

# V

---

- *Vae Victis*
  - Tradução: "Woe to the conquered." Attributed by Livy to the chief of the Gauls as they sacked Rome in 390 BC.
- *Vanitas vanitatum et omnia vanitas*
  - Tradução: "Vanity of vanities and everything is vanity." (Vulgate, Ecclesiastes 1:2)
- *Varitatio delectat*
  - Tradução: "Change pleases."
- *Varium et mutabile semper femina*
  - Tradução: "Woman is always a changeable and capricious thing." Ou "Mulher sempre é volúvel e caprichosa."
- *Vasa vana plurimum sonant*
  - Tradução: "Empty pots make the most noise" Ou "Vasos vazios são mais barulhentos."
- *Veni, vedi, vici*
  - Tradução: "Vim, vi e venci." (frase de autoria de Júlio César).
- *Venies sub dentem*
  - Tradução: "You will come under [my] tooth."
- *Ventis secundis, tene cursum.*
  - Tradução: "Go even against the flow."
- *Verba docent, exempla trahunt.*
  - Tradução: "Words instruct, illustrations lead."
- *Verba volant, scripta manent.*
  - Tradução: "Words fly, written stays." Ou "Palavras voam, escritos ficam."
- *Veritas odium paret*
  - Tradução: "Truth creates hatred" (Terence, Andria 68)
- *Veritas Vincit*
  - Tradução: "A verdade vence."
- *Veritas vos liberabit*
  - Tradução: "A verdade vos libertará."
- *Veritatem dies aperit.*
  - Tradução: "Time discloses the truth." Ou "O tempo expõe a verdade." Ou "Com o tempo a verdade aparece."
- *Vestigia terrent*

- Tradução: "The traces deter" (Horace) Refers to the old fable of the wolf who refused an offer to enter the lion's den as he saw many traces leading into it, but none out.
- *Victrix causa diis placuit sed victa Catoni*
  - Tradução: "The victorious cause was pleasing to the Gods, but the lost cause to Cato" (Lucanus, Pharsalia 1, 128) (Dedication on the south side of the Confederate Memorial at Arlington National Cemetery)
- *Video meliora proboque deteriora sequor*
  - Tradução: "I see the better and acknowledge it, but I follow the worse" (Ovid)
- *Videre videnda*
  - Tradução: "See what should be seen."
- *Vincere scis, Hannibal, victoria uti nescis.*
  - Tradução: "You know how to win victory, Hannibal, you do not how to use it." According to Livy a cavalry colonel told Hannibal this after the victory at Cannae in 216 BC, meaning that Hannibal should have marched on Rome directly
- *Vincit omnia veritas.*
  - Tradução: "Vencer a toda verdade."
- *Vincit qui patitur.*
  - Tradução: "He who perseveres, conquers."
- *Vinum et musica laetificant cor*
  - Tradução: "Wine and music delight the heart" - Vulgate, Ecclesiasticus 40:20
- *Vir prudens non contra ventum mingit.*
  - Tradução: "Wise man does not urinate towards the wind." Ou "O homem prudente não mija contra o vento."
- *Virtus sola nobilitat*
  - Tradução: "Virtue alone ennobles" - motto of Waverley College NSW, Australia.
- *Virtus, non copia vincunt*
  - Tradução: "Courage, not multitude, wins"
- *Vis Unita Fortior.*
  - Tradução: "United strength is stronger."
- *Vita brevis, ars longa*
  - Tradução: see *Ars longa, vita brevis*
- *Volenti non fit iniuria*
  - Tradução: "To a willing person one cannot do injustice."
- *Vox audita perit littera scripta manet.*
  - Tradução: "The spoken word perishes, the written words remain."

- *Vox populi, vox dei.*
  - Tradução: "A voz do povo é a voz de Deus." Ou "Voz do povo, voz de Deus."
- *Vulpes pilum mutat, non mores!*
  - Tradução: "A fox may change its skin but never its character" - Suetonius

## Mock Latin

---

- *Carpe noctem.*
  - Tradução: "Seize the night." "Aproveite a noite"
- *Carpe puga.*
  - Tradução: "Grab ass."
- *Cave ne ante ullas catapultas ambules.*
  - "If I were you, I wouldn't walk in front of any catapults." "Se eu fosse você, não andaria na frente de nenhuma catapulta"
- *Nil illegitimi carborundum.*
  - Don't let the bastards grind you down. (Carborundum is a commercial abrasive).
- *Nil significat, nil oscilat.*
  - It don't mean a thing if it ain't got that swing.
- *Semper ubi sub ubi,*
  - Always wear underwear.
- *Sentio aliquos togatos contra me conspirare.*
  - I think some people in togas are plotting against me.
- *Si hoc signum legere potes, operis boni in rebus Latinus alacribus et fructuosis potiri potes!*
  - If you can read this sign, you can get a good job in the fast-paced, high-paying world of Latin!

---

Obtida de "[https://pt.wikiquote.org/w/index.php?title=Provérbios\\_latinos&oldid=174629](https://pt.wikiquote.org/w/index.php?title=Provérbios_latinos&oldid=174629)"

---

**Esta página foi editada pela última vez às 03h54min de 16 de junho de 2021.**

Este texto é disponibilizado nos termos da licença Atribuição-Compartilhual 3.0 Não Adaptada (CC BY-SA 3.0) da Creative Commons; pode estar sujeito a condições adicionais. Para mais detalhes, consulte as condições de utilização.